

Регламент за докладване на (предполагаеми) злоупотреби



Регламент за докладване на (предполагаеми) злоупотреби

Този регламент определя начина, по който подателите на сигнали за нередности могат да докладват за (предполагаеми) злоупотреби. Cosun насърчава подателите на сигнали за нередности, които имат основателни причини да подозират злоупотреби в Cosun, да докладват за тях. По този начин Cosun може да предотврати такива злоупотреби или да предприеме мерки за тяхното прекратяване. Чрез този регламент Cosun иска да изясни на подателите на сигнали за нередности, че те няма да бъдат третирани несправедливо и че срещу тях няма да бъдат предприети мерки, ако добросъвестно съобщят за (предполагаеми) злоупотреби. Ако е необходимо, подателите на сигнали за нередности могат да докладват за (предполагаеми) злоупотреби в Cosun анонимно чрез Cosun SpeakUp. Въпреки че Cosun SpeakUp е достъпен и за подателите на сигнали за нередности, които са и служители, те се насърчават да докладват на своя пряк началник или на следващия по-висшестоящ ръководител, когато това е възможно и уместно.

1. Дефиниции

В настоящия регламент се прилагат следните дефиниции:

'Съветник' лице, задължено да спазва поверителност по силата на заеманата от него длъжност, с което подателят на сигнала за нередност (както е определено по-долу) се консултира поверително относно предполагаемата злоупотреба. Във всеки случай съветник е и лицето за контакт за докладване на злоупотреби (вж. приложения I и II), съветник от консултативния отдел на Камарата на подателите на сигнали за нередности, адвокат и лекар на дружеството.

'Cosun' Cosun включва и всички предприятия, в които Cosun притежава пряк или непряк контрол.

'Служители' лицата, които извършват работа за Cosun по силата на трудов договор, или тези, които извършват работа за Cosun по някакъв друг начин в подчинено отношение срещу възнаграждение (напр. като временни служители или платени стажанти).

'Лица, подаващи сигнали за нередности' физически лица, които са започнали да подозират злоупотреба в рамките на Cosun в контекста на своята работа. Този контекст, свързан с работата, се отнася до бъдещи, настоящи или минали дейности, свързани с работата в публичния или частния сектор, чрез които, независимо от естеството на тези дейности, лицата могат да получат информация за злоупотреби в рамките на Cosun и при които тези лица могат да бъдат изправени например пред вреди, определени в член 17da от Закона за защита на подателите на сигнали за нередности, ако съобщят такава информация. Тези физически лица включват както служители (вж. по-горе), така и лица, които не са служители, но по друг начин изпълняват или са изпълнявали дейности в контекста на работата, например самостоятелно заети лица, неплатени стажанти и доброволци, кандидати за работа, бивши служители, (лица, работещи под отговорността на) доставчици, изпълнители, подизпълнители и акционери, както и лица в ръководни органи, като например членове на Съвета на директорите или Надзорния съвет.

‘Злоупотреби’ става дума за злоупотреби като:

- a. нарушение или риск от нарушение на правото на Съюза (както е определено по-долу); или
- b. действие или бездействие, което засяга обществения интерес във връзка с
 1. нарушение или риск от нарушение на законова разпоредба или вътрешни правила, съдържащи конкретно задължение и приети от работодателя в съответствие със законова разпоредба; или
 2. опасност за общественото здраве, безопасността на хората, околната среда или за правилното функциониране на обществената услуга или на предприятието в резултат на неправилен начин на действие или на бездействие.

Общественият интерес е застрашен във всеки случай, ако действието или бездействието не засяга само лични интереси и е налице модел или структурен характер, или действието или бездействието е сериозно или с голям обхват.

Нарушаване на принципите на Cosun и други правила (за поведение) попадат в обхвата на злоупотребите.

‘Нарушение на правото на Съюза’ е действие или бездействие, което:

- a. е незаконосъобразно и е свързано с актове и политики на Съюза, попадащи в материалния обхват, посочен в член 2 от Директива (ЕС) 2019/1937 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2019 г. (РъЕУ 2019, L305); или
- b. накърнява целта или прилагането на правилата в актовете и политиките на Съюза, които попадат в материалния обхват, посочен в член 2 от споменатата директива.

2. Да се потърси първо съвет?

- 2.1.** Cosun осъзнава, че докладването може да бъде доста сложно. Поради тази причина лицето, подаващо сигнал за нередности, лицето, което му оказва съдействие, и засегнатата трета страна (както е описано по-долу) могат да се консултират със съветник относно (предполагаемата) злоупотреба в рамките на Cosun. Cosun предлага на горепосочените лица възможност да се консултират с лицето за контакт за докладване на злоупотреби в качеството му на съветник. Съществува и възможност за търсене на съвет например от консултативния отдел на Камарата на подателите на сигнали за нередности.

‘Засегнатата трета страна’ включва:

- a. лице, свързано с лицето, подаващо сигнала за нередности, което може да бъде засегнато от Cosun, или лице или организация, с които лицето, подаващо сигнала за нередности, е свързано по друг начин в контекста на работата; и
- b. юридическо лице, собственост на подателя на сигнала за нередности, за което лицето, подаващо сигнала за нередности, работи или с което е свързано по друг начин в работата.

3. На кого могат да докладват подателите на сигнали за нередности?

3.1. Докладване от страна на служител:

По принцип за (предполагаеми) злоупотреби служителите трябва да докладват на прекия началник или на следващия по-висшестоящ ръководител (вж. приложение II). Ако по някаква причина служителят не желае или не може да докладва за (предполагаема) злоупотреба, неправомерно поведение, той може да се обърне към лицето за контакт за докладване на злоупотреби (вж. приложение I).

Както е обяснено по-долу, служителите могат при всички случаи да докладват за (предполагаема) злоупотреба писмено, устно по телефона или чрез Cosun SpeakUp (телефон, уебсайт или приложение).

Служителят може също така да докладва на място. Ако е необходимо, лицето за контакт за докладване на злоупотреби или друг съветник може да предостави повече информация за това.

3.2. Докладване от страна на (всички) податели на сигнали за нередности:

(Всички) податели на сигнали за нередности могат да използват Cosun SpeakUp.

3.3. Сигналите, подадени чрез Cosun SpeakUp, се изпращат на лицето за контакт за докладване на злоупотреби. Лицето за контакт за докладване на злоупотреби се назначава от Изпълнителния съвет след консултации с Управителния съвет, Надзорния съвет и Централния съвет на предприятието.

3.4. Ако сигналът се отнася до лицето за контакт за докладване на злоупотреби, подателят на сигнала може да се обърне към председателя на Изпълнителния съвет на Cosun.

4. Как работи системата Cosun SpeakUp?

4.1. Сигнал за предполагаема злоупотреба може да бъде подаден чрез Cosun SpeakUp по телефон, чрез уеб услуга или чрез приложението, и работи по следния начин:

- лицето, подаващо сигнал за нередности, може да се обади на безплатния телефонен номер или да отиде на уеб услугата или приложението Cosun SpeakUp и да използва кода за достъп (вж. приложение I);
- лицето, подаващо сигнал за нередности, изрича/написва съобщение и получава уникален номер на сигнала, който трябва да запомни;
- записаното съобщение се транскрибира от SpeakUp и се превежда, ако е необходимо, след което се изпраща на лицето за контакт за докладване на злоупотреби (никой в Cosun няма да чуе гласа на подателя на сигнала);
- лицето за контакт за докладване на злоупотреби гарантира, че ще бъде изпратен отговор в рамките на седем дни от подаване на сигнала. Отговорът се оставя в уеб услугата или приложението Cosun SpeakUp под уникалния номер на сигнала. Когато подателят на сигнала за нередности се обади обратно или влезе в уеб услугата или приложението Cosun SpeakUp, ще бъде приканен да въведе уникалния номер на своя сигнал; о подателят на сигнала за нередности изслушва/прочита оставеното съобщение и при желание може да остави друго съобщение; о този цикъл може да се повтаря толкова дълго, колкото е необходимо. Този Cosun SpeakUp е включен и в приложение II.

4.2. Важно е при подаването на сигнала за нередности подателят да предостави възможно най-много информация за злоупотребата, включително за причината и историята. Чрез уеб услугата и приложението Cosun SpeakUp е възможно също така да се качват и документи.

5. Какво се случва с даден сигнал?

Сигнал от страна на служител до прекия началник или следващия по-висшестоящ ръководител

- 5.1.** По принцип прекият началник или следващият по-висшестоящ ръководител разследва въпроса и ако е необходимо, предприема подходящи мерки за предотвратяване или прекратяване на злоупотребата. В зависимост от естеството на злоупотребата може да се вземе решение за провеждане на вътрешно или външно разследване или за отнасяне на въпроса до полицията и/или съдебните органи.
- Доколкото е възможно, служителят ще бъде информиран писмено за напредъка при разглеждането на въпроса и за мерките, които са предприети или предстои да бъдат предприети.
- 5.2.** Прекият началник или следващият по-висшестоящ ръководител информира лицето за контакт за докладване на злоупотреби относно сигнала и мерките.

Сигнал при лицето за контакт за докладване на злоупотреби

- 5.3.** Ако лицето за контакт за докладване на злоупотреби получи сигнал, то ще информира председателя на Изпълнителния съвет за този получен сигнал. Ако е необходимо, председателят на Изпълнителния съвет ще вземе решение за създаване на работна група, която да разгледа и разследва сигнала. Тази работна група ще реши въз основа на първоначална оценка дали и как ще бъде разследван сигналът. Освен това, ако е необходимо, работната група ще посъветва председателя на Изпълнителния съвет или определен от него ръководител относно подходящите мерки за предотвратяване или прекратяване на злоупотребата.
- В зависимост от естеството на злоупотребата решенията могат да включват вътрешно или външно разследване или сезиране на полицията и/или съдебната система.

- 5.4.** Подателят на сигнала за нередности ще получи отговор от лицето за контакт за докладване на злоупотреби в рамките на седем дни от подаването на сигнала. След не повече от три месеца от изпращането на потвърждението за получаване на сигнала подателят на сигнала за нередности ще получи информация за оценката и ако е приложимо, за последващите действия по сигнала.
- 5.5.** Ако сигналът до лицето за контакт за докладване на злоупотреби се отнася до председателя на Изпълнителния съвет, то ролята на председател на Изпълнителния съвет, описана по-горе в член 5.3 от настоящия регламент, ще бъде изпълнявана от председателя на Надзорния съвет.

6. Кога и къде да се докладва отвън?

- 6.1.** Cosun насърчава подателите на сигнали за нередности, в случай на съмнение за злоупотреба, да подадат вътрешен доклад, както е описано по-горе. Възможно е обаче да има обстоятелства, при които подателят на сигнала за нередности може или трябва да докладва за предполагаема злоупотреба отвън.
- 6.2.** В случай на външен сигнал, който се отнася до нарушение на правото на ЕС, тогава подателите на сигнали за нередности могат да се обърнат към органите, както е описано в глава 1а от Закона за защита на подателите на сигнали за нередности.
Уебсайтовете на тези органи предоставят информация за регламента за докладване, съветите и подкрепата, които могат да бъдат получени, и условията, при които подателят на сигнал се ползва със защита при подаване на сигнал.
- 6.3.** В случай на външен сигнал, който се отнася до предполагаема злоупотреба, подателите на сигнали за нередности могат да се обърнат към компетентен орган или административен орган, отдел или агенция, които ще разследват предполагаемата злоупотреба въз основа на задача или правомощие, възложени им от или по силата на закона.
В този случай подателят на сигнала за нередност трябва да бъде информиран, както е описано в глава 1б от Закона за защита на подателите на сигнали за нередности.
- 6.4.** Въпреки че не е задължително първо да се докладва вътрешно на Cosun, това е за предпочитане и се насърчава, доколкото е възможно, съгласно Закона за защита на лицата, подаващи сигнали за нередности.

7. Правна защита

- 7.1.** Подателят на сигнал за нередности, който при надлежно спазване на разпоредбите на настоящия правилник добросъвестно е съобщил за предполагаема злоупотреба, няма да бъде по никакъв начин поставен в неблагоприятно положение в резултат на този сигнал. Тази забрана за поставяне в по-неблагоприятно положение се отнася и за засегнатите трети страни (вж. параграф 2.1 по-горе). Cosun не допуска несправедливо отношение към подателя на сигнал за нередност и към участващите трети страни и ги защитава от несправедливо отношение.
- 7.2.** Сигналите се третират при спазване на максимална поверителност. Всички лица, участващи в разглеждането на доклада (включително членовете на работната група), са задължени да пазят тайна.
- 7.3.** Подробности за самоличността на подателя на сигнала за нередности и на лицето, на което се приписва злоупотребата или с което това лице е свързано, както и информация, която може да бъде проследена, и информация за търговски тайни, няма да бъдат разкривани от Cosun без съгласието на подателя на сигнала. Въпреки това, в случай на разследване от страна на орган или при съдебно производство, може да се наложи да се направи изявление, да се спомене името на подателя на сигнала за нередности или да се поиска от него да предостави доказателства. В такива ситуации, доколкото е позволено от закона, подателят на сигнала за нередности ще бъде предварително уведомен, че самоличността му ще бъде предоставена.

7.4 Данните, събрани в рамките на регламента, могат да бъдат считани за лични данни, както е посочено в Общия регламент за защита на данните и други приложими закони и/или разпоредби.

Съгласно Общия регламент за защита на данните подателите на сигнали за нередности могат да имат право да проверяват, да възразяват, да коригират и/или да унищожават своите лични данни при определени условия. Искания за тази цел могат да бъдат отправяни от подателите на сигнали за нередности към лицето за контакт за докладване на злоупотреби. Служителите могат също така да подадат това искане до своя пряк началник или до следващия по-висшестоящ ръководител.

Ако по отношение на някого е започнало пълно разследване, Cosun трябва да информира за това лице в рамките на срока, който се изисква съгласно националното законодателство.

Сигналите не се съобщават на засегнатото лице, ако съществува риск от унищожаване на доказателства и/или възпрепятстване на разследването.

8. Анонимни сигнали

- 8.1.** Cosun иска да избягва анонимните сигнали, доколкото е възможно, тъй като те могат да попречат на разследването на злоупотребите. Ако все пак подателят на сигнала за нередности смята, че няма друга възможност освен анонимен сигнал, този сигнал ще бъде разгледан, доколкото е възможно, в съответствие с процедурата (вж. приложение II).
- 8.2.** Тъй като Cosun SpeakUp предлага опция за анонимен сигнал, при което може да се осъществи комуникация с анонимния подател на сигнала за нередности, Cosun си запазва правото да не взема под внимание всички други форми на анонимни сигнали, като например анонимни писма и имейли.

9. Фалшиви обвинения

- 9.1.** Cosun насърчава подателите на сигнали за нередности, които добросъвестно подозират, че са налице злоупотреби в Cosun, да докладват за тях. Ако след разследване сигналът не може да бъде потвърден или е неоснователен, няма да бъдат предприемани действия срещу подателя на сигнала за нередности, който добросъвестно е докладвал въпроса.
- 9.2.** Разследването на злоупотреби струва пари и време и потенциално може да навреди на засегнатите лица. Ако твърденията се окажат злонамерени, Cosun може да предприеме дисциплинарни действия срещу подателя на сигнала за нередности, който е отправил такива злонамерени обвинения.

10. Срок на съхранение

- 10.1.** Ако сигналът е неоснователен, разследването се прекратява и личните данни се заличават незабавно.
- 10.2.** Данните не се съхраняват за повече от два месеца след приключване на доклада, освен ако не са предприети дисциплинарни или други мерки срещу лицето, което е било обект на доклада, или срещу подателя на сигнала за нередности, в случай на злонамерено обвинение.

11. Влизане в сила

- 11.1.** Настоящият регламент ще влезе в сила на 1.11.2023 г. и ще замени Регламента за докладване на (предполагаеми) злоупотреби, версия от 1 септември 2019 г.
- 11.2.** Централният съвет на предприятието е дал съгласието си по отношение на настоящия регламент.

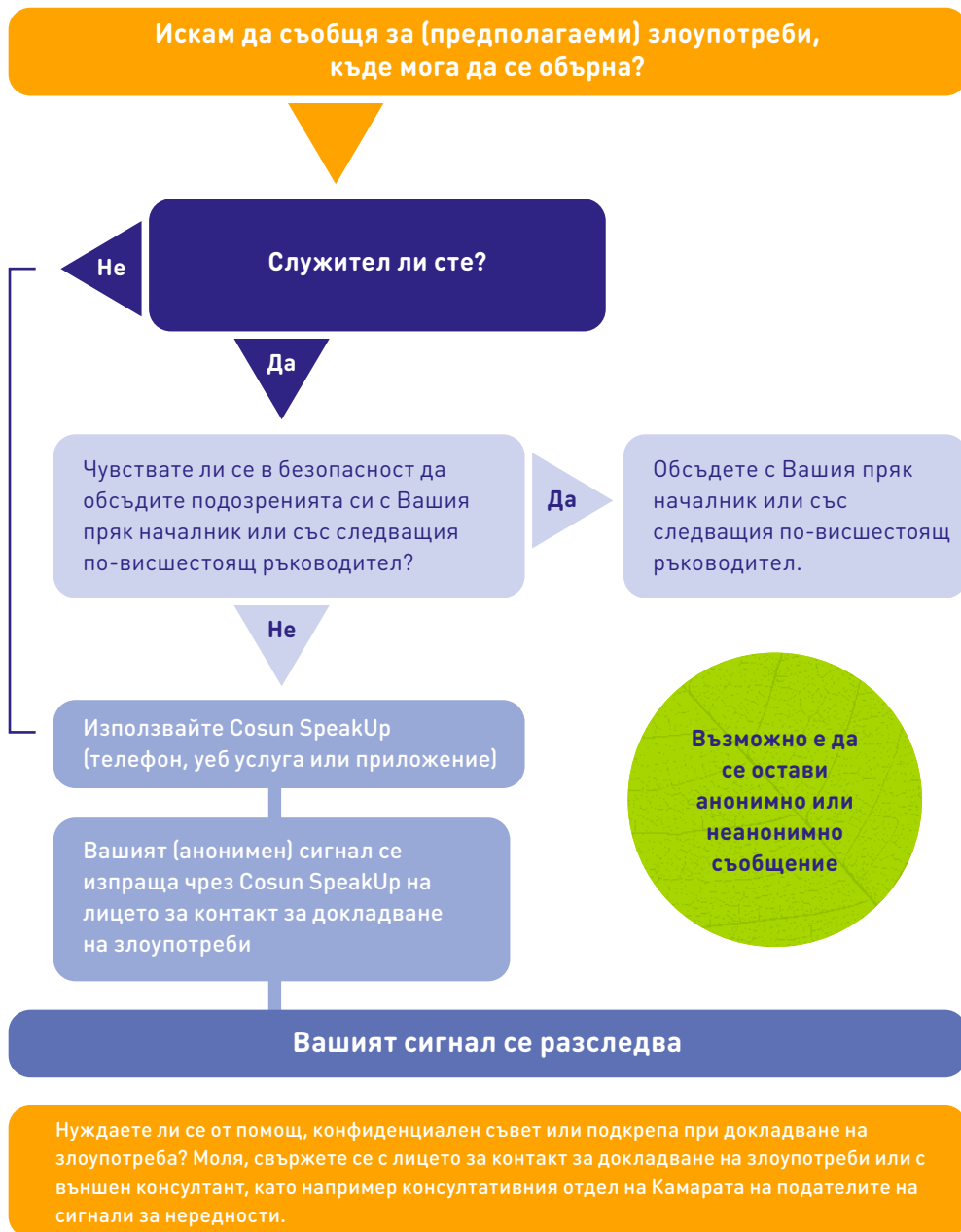
Приложение I



Сканирайте QR-кода и използвайте Cosun Speakup през телефона, уеб услуга или приложение.

Кодът за достъп е: 107473

www.cosun.com/speakup



*по отношение на външните сигнали, вж. член 6 от регламента относно докладването на (предполагаеми) злоупотреби

Cosun SpeakUp



**People Intouch е външна и независима компания

